

一連兩個月均為百分十二點四 加失業率無變動

(渥太華電)加拿大失業率在連續兩個月維持在百分之十二點四，失業人數在四月及五月均維持在二百零七萬三千人，但失業率並無變動。

聯邦政府或可因失業率未增加而稍感安慰，但反對黨則謂失業率在過去兩年內，失業率均維持在百分之十二點四，在過去兩年內，失業率均維持在百分之十二點四，在過去兩年內，失業率均維持在百分之十二點四。

聯邦政府或可因失業率未增加而稍感安慰，但反對黨則謂失業率在過去兩年內，失業率均維持在百分之十二點四，在過去兩年內，失業率均維持在百分之十二點四。

雲中圖書會 定期週年餐舞會

(雲訊)雲中圖書會定於五月十九日(星期六)晚上七時，假士嘉堡區華文圖書館舉行週年餐舞會。

餐舞會內容豐富，包括精美晚餐、卡拉OK、幸運抽獎及多項歌舞表演。餐券每張二十五元，其中二十元為慈善捐款，可自入息稅中扣除。餐舞會收入除必要支出外，將全部撥充圖書會各項活動。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。餐券開始發售，請致電二五九一四二七，或親臨士嘉堡區華文圖書館。

士嘉堡中心 定期特別活動

(雲訊)士嘉堡中心定期特別活動，將於五月十九日(星期六)下午二時至四時，假士嘉堡中心舉行。

活動內容包括：(一)兒童中文書法班，由黃文輝老師指導，教授基本書法，費用全免。(二)兒童中文繪畫班，由黃文輝老師指導，教授基本繪畫，費用全免。(三)兒童中文故事會，由黃文輝老師主持，內容豐富，費用全免。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。餐券開始發售，請致電二五九一四二七，或親臨士嘉堡中心。

春暉常懷想 節日表寸心

慈竹青雲，蘭英浩蕩。明天五月十三日又是一年一度的母親節了。孟東野詩云：「慈母手中綫，遊子身上衣。臨行密密縫，意恐遲遲歸。誰知寸草心，報得三春暉。」這是膾炙人口的，一首至性至情的偉大詩篇。在這一節日，各地僑社團體都有特別的慶祝節目。為子女者，紛紛致送一份禮物或賀信給母親。表寸心。感謝母親一生教養的劬勞。詩經說得好：「父兮生我，母兮鞠我。拊我畜我，長我育我。顧我復我，出入腹我。欲報之德，昊天罔極。」所謂母恩情深似海。在今慶祝母親節日子，正是為子女者接受一課嚴正的歷史課程，認真地作自我的檢討。

母親節是每年五月的第二個星期日舉行。

提高各界人士對羽毛球運動的興趣，申辦球賽，日期是五月十八日(星期五)下午四時至七時及五月十九日(星期六)上午十一時至下午一時，在中華文化中心(片打東街五十七號)下午二時至五時在士嘉堡區華文圖書館舉行。歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。

中華文化協會 選出下屆職員

(雲訊)中華文化協會定於五月十六日(星期三)下午二時，假士嘉堡區華文圖書館舉行會員大會，選出下屆職員。

大會由會長黃文輝主持，內容包括：(一)報告上屆工作。(二)通過下屆職員名單。(三)通過會章。(四)通過會費。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。

雲林西河堂 苗金鳳拜會

(雲訊)苗金鳳拜會，定於五月十九日(星期六)下午二時，假士嘉堡區華文圖書館舉行。

拜會內容包括：(一)苗金鳳表演。(二)苗金鳳與各界人士合影。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。

雲中圖書會 定期週年餐舞會

(雲訊)雲中圖書會定於五月十九日(星期六)晚上七時，假士嘉堡區華文圖書館舉行週年餐舞會。

餐舞會內容豐富，包括精美晚餐、卡拉OK、幸運抽獎及多項歌舞表演。餐券每張二十五元，其中二十元為慈善捐款，可自入息稅中扣除。餐舞會收入除必要支出外，將全部撥充圖書會各項活動。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。餐券開始發售，請致電二五九一四二七，或親臨士嘉堡區華文圖書館。

七名賽花名 聯令夏

加華文藝社主辦之「七名賽花名」聯令夏，定於五月十六日(星期三)下午二時，假士嘉堡區華文圖書館舉行。

聯令夏內容包括：(一)七名賽花名。(二)聯令夏。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。

雲中圖書會 定期週年餐舞會

(雲訊)雲中圖書會定於五月十九日(星期六)晚上七時，假士嘉堡區華文圖書館舉行週年餐舞會。

餐舞會內容豐富，包括精美晚餐、卡拉OK、幸運抽獎及多項歌舞表演。餐券每張二十五元，其中二十元為慈善捐款，可自入息稅中扣除。餐舞會收入除必要支出外，將全部撥充圖書會各項活動。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。餐券開始發售，請致電二五九一四二七，或親臨士嘉堡區華文圖書館。

雲中圖書會 定期週年餐舞會

(雲訊)雲中圖書會定於五月十九日(星期六)晚上七時，假士嘉堡區華文圖書館舉行週年餐舞會。

餐舞會內容豐富，包括精美晚餐、卡拉OK、幸運抽獎及多項歌舞表演。餐券每張二十五元，其中二十元為慈善捐款，可自入息稅中扣除。餐舞會收入除必要支出外，將全部撥充圖書會各項活動。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。餐券開始發售，請致電二五九一四二七，或親臨士嘉堡區華文圖書館。

雲中圖書會 定期週年餐舞會

(雲訊)雲中圖書會定於五月十九日(星期六)晚上七時，假士嘉堡區華文圖書館舉行週年餐舞會。

餐舞會內容豐富，包括精美晚餐、卡拉OK、幸運抽獎及多項歌舞表演。餐券每張二十五元，其中二十元為慈善捐款，可自入息稅中扣除。餐舞會收入除必要支出外，將全部撥充圖書會各項活動。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。餐券開始發售，請致電二五九一四二七，或親臨士嘉堡區華文圖書館。

PROVINCIAL 彩票
開獎

一九八四年五月十一日開獎號碼	5965651
一九八四年五月四日開獎號碼	5182540
一九八四年四月廿七日開獎號碼	4318738
一九八四年四月二十日開獎號碼	3087328
一九八四年四月十三日開獎號碼	1447149

如有任何錯誤，以彩票局公佈者為準。

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
1861 WILLIAM STREET VANCOUVER B.C.
電話：253-4706
24小時服務

修理：乾洗機、抽油煙機、洗衣機、冰櫃、製冰機、空氣調節、家庭電器。

中國洪門民治黨
雲中圖書會聯合通告

洪門民治黨各機關定於本月十三日(星期日)下午一時在本黨社禮堂舉行(例會)並有要事待商，務希全體黨員、社員、依時出席參加，以便進行。

中國洪門民治黨駐加總支部
雲支部 連權社 同啓

林族聯中文班
歡迎子弟入學

(雲訊)林族聯中文班，定於五月十九日(星期六)下午二時，假士嘉堡區華文圖書館舉行。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。

標準冷器電器
Standard Appliance Service
電話：689-6695 327-7137
修理安裝 免費估價

修理：抽油煙機、洗衣機、冰櫃、製冰機、空氣調節、家庭電器。

雲中圖書會
定期週年餐舞會

(雲訊)雲中圖書會定於五月十九日(星期六)晚上七時，假士嘉堡區華文圖書館舉行週年餐舞會。

餐舞會內容豐富，包括精美晚餐、卡拉OK、幸運抽獎及多項歌舞表演。餐券每張二十五元，其中二十元為慈善捐款，可自入息稅中扣除。餐舞會收入除必要支出外，將全部撥充圖書會各項活動。

歡迎各界人士踴躍參加，盡歡之餘，更能協助加強中文圖書會之各項服務。餐券開始發售，請致電二五九一四二七，或親臨士嘉堡區華文圖書館。

麵球之霸

敬請留意經已上市
香港廣東麵廠隆重推出

著名：
雞蛋麵 蟹王麵
蝦子麵 龍蝦麵

經銷處：
中興公司

地址：719 Powell St. Van.
電話：(604) 251-3551 - 254-7420

海外信託銀行(加拿大)
Overseas Bank (Canada)
612 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. V6A 2V3 CANADA.
Tel: 682-7373

●按揭貸款●

房屋貸款：	自住	出租	商業
*七年還款(固定利率一年)	11½%	12½%	13%
*十五年還款(固定利率一年)	12%	13%	13½%
*十八年還款(固定利率二年)	12½%	—	—
*十八年還款(固定利率三年)	12¾%	—	—

其他貸款：
*以本銀行定期存款作抵押，利率按照該存款利息加收1½%。
*專業人士信用貸款，利率13½%。
上述各項利率乃根據目前銀行最優惠利率而定。1½%計算，如優惠利率有所變動，以上各利率將作相應調整。歡迎垂詢。

僑胞購買新屋 請勿失機會!建築商新屋自賣

地址：3536 WALKER ST. VANCOUVER B.C.
地大：33尺 X 124尺(每座)
屋型：全磚兩層(屋後另建有雙車停車庫)
上層有三個睡房，大客廳，大廚房，飯廳，兩浴室及廁所，一千二百方呎地面積，有兩個睡房，大客廳，浴室，儲物室，暖氣房，全屋窗門雙重保護玻璃，電視大線，電話線等均有設備。
上下層均設有巨型磚砌牆壁，自動吸塵管，全部地毯，油漆完成，可隨時擇吉遷入。

風水好·空氣好·近公園·近學校·近車站
交通便利·地方環境·清靜幽雅·安全住宅區。
開價：十六萬五千元。
每星期六及星期日下午一時至四時開放，歡迎參觀詢問。
請與閣下建築商洽商： 日間電話 685-1724 晚上：681-3084。

百靈樂器行 PERLIN MUSIC
107E EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL: (604) 682-1913

專營：樂器 樂譜 唱帶 修理 中西樂器 鋼琴調音

個別教授：
古箏、揚琴、二胡、琵琶、笛、笙、及粵曲演唱。